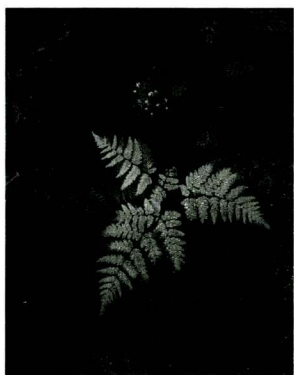
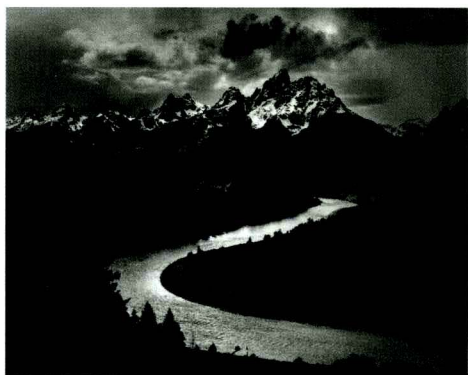




安塞尔·亚当斯

传世佳作400

浙江摄影出版社



ANSEL ADAMS: 400 PHOTOGRAPHS
Copyright © 2007 by The Ansel Adams Publishing Rights Trust
Simplified Chinese Translation Copyright © 2009
by Zhejiang Photographic Press
This edition published by arrangement with Little, Brown and Company,
New York, New York, USA. All rights reserved.
浙江摄影出版社拥有中文简体字版专有出版权，盗版必究。

浙江省版权局
著作权合同登记章
图字：11-2008-136号

图书在版编目 (C I P) 数据

安塞尔·亚当斯：传世佳作400 / [美] 斯蒂尔曼编；
冯建国译. —杭州：浙江摄影出版社，2009.1
ISBN 978-7-80686-704-4

I. 安... II. ①斯...②冯... III. 风光摄影—美国—现代—
摄影集 IV. J434

中国版本图书馆CIP数据核字 (2008) 第196676号

安塞尔·亚当斯 传世佳作400

【美】安德里亚·G·斯蒂尔曼 编
冯建国 译

责任编辑：夏 晓
程 禾
责任校对：朱晓波

浙江摄影出版社出版发行
杭州市体育场路347号 邮编：310006

网址：www.photo.zjcb.com

电话：0571-85170300-61008

传真：0571-85159646

经销：全国新华书店

制版：浙江新华图文制作有限公司

印刷：杭州富春印务有限公司

开本：889×1194 1/16

印张：27.5

2009年1月第1版 2009年1月第1次印刷

ISBN 978-7-80686-704-4

定价：198.00元

(如有印、装质量问题，请寄承印单位调换)

安塞尔·亚当斯
传世佳作400



安塞尔·亚当斯在约塞米蒂拍摄, 1942年, 塞德里克·赖特摄

安塞尔·亚当斯

传世佳作400

浙江摄影出版社

[美] 安德里亚·G·斯蒂尔曼 编
冯建国 译

献给约翰·萨考斯基
他激励着我们每个人 ……

目 录

引 言: 远 景	7
1916-1930 约塞米蒂和西岳山脉	11
1931-1939 f/64小组与艾尔弗雷德·施蒂格利茨	61
1940-1949 国家公园和国家纪念地	163
1950-1959 保存、出版与委托摄影	321
1960-1968 卡梅尔	377
摄影作品选注	413
参考书目	434
后 记	436



安塞尔·亚当斯在西南地区, 1947年, 博蒙特·纽霍尔摄

引言: 远景

安塞尔·亚当斯永远都在活动, 永远都是一副笑脸, 永远都很绅士。他身材高大, 留着胡须, 穿着休闲裤和花格衬衣, 戴着他标志性的宽边帽。上午在暗室里度过之后, 他会喜气洋洋地出来, 拿着滴着水的、湿漉漉的相片, 宣布: “我想我成功了!” 钢琴偶尔会向他发出召唤, 于是他会坐在他钟爱的梅森-汉姆林钢琴前与巴赫或斯克里亚宾进行“交流”。但最终还是在美国广袤的荒野里进行摄影, 更能让他身心充满激情。

亚当斯编辑出版了28部摄影作品集, 另外还著有10部摄影技法方面的书籍。自1984年亚当斯去世后, 安塞尔·亚当斯版权基金会

和利特尔与布朗出版公司(Little, Brown and Company)合作, 又出版了16部书籍。不过, 唯有本书追溯了亚当斯自1916年首批摄影作品到20世纪60年代最后一批摄影精品的艺术发展历程。本书从亚当斯的档案室、博物馆和私人收藏的数以千计的摄影作品中, 挑选了400幅最重要的作品, 按年代进行编排, 以十年为界。翻阅本书, 你会发现最能体现亚当斯特色的标志性作品, 不过这里也有一些鲜为人知的难得一见的作品。很多作品都有注解, 通常是亚当斯的原话, 详见第413至431页。

本书所收录的400幅摄影作品中的三分之一以上是亚当斯在内华达山脉的群峰中拍摄的。内华达山脉是亚当斯真正的精神家园, 经常出现在他的书中, 就像经常出现在他生活中一样。事实上, 通过本书所收集的22幅“半圆顶”的风光照片就可能追寻亚当斯的艺术发展历程。

从左到右:

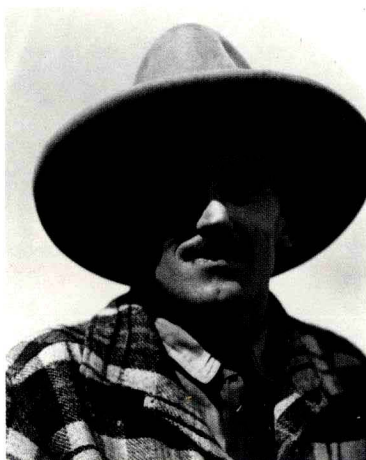
约1923年, 塞德里克·赖特摄

约1935年, 塞德里克·赖特摄

约1945年, 南茜·纽霍尔摄

约1955年, 伊莫金·坎宁安摄

约1960年, 格雷·夏普摄



1920年代



1930年代

亚当斯天赋异禀: 他可以将地理现实转换成超然的情感体验。他是如何成就的呢? 通过努力学习和实践, 他拥有了精湛的技艺, 这使得他可以得心应手地拍摄。他可以在雨中甚至暴风雪中拍摄, 他可以拍摄三英里开外的大山或是脚下布满严霜的树桩。必要时, 他甚至可以不需要曝光表, 只要知道月亮每平方英尺的国际烛光亮度, 就可拍摄月出。另外, 他的暗室技术也无与伦比, 他可以用任何底片, 甚至是有问题的底片冲印出令人称奇的照片来。

爱德华·韦斯顿说过: “构图是最有力的观看方式。” 亚当斯天生构图感很强, 不管题材是风景还是摄影棚里的静物。这是一种无法习得的天赋, 而他在十几岁时就拥有了这种天赋。

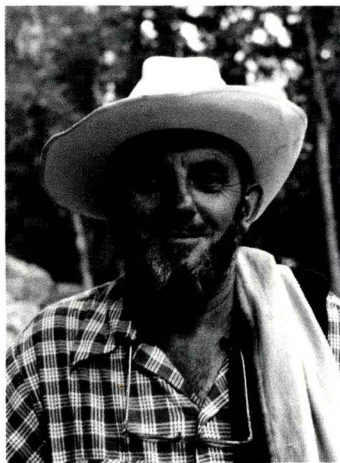
亚当斯的朋友南茜·纽霍尔曾为他作传, 该传记的副标题为“雄辩的光线”。破晓的光线、正午的光线、傍晚的光线——光线使亚当斯的拍摄题材变成了对某一特定时刻有力的注解。不管是冰雪覆盖的高山、冰冻的湖面、墓地白色的十字架, 还是路边的蕨类植物, 是光线赋予了安塞尔·亚当斯独特的摄影标志。

亚当斯说: “地球是给我们生活和享受的, 我们有义务为后代保护好它。” 保护大自然这种激情贯穿于亚当斯摄影作品的始终。

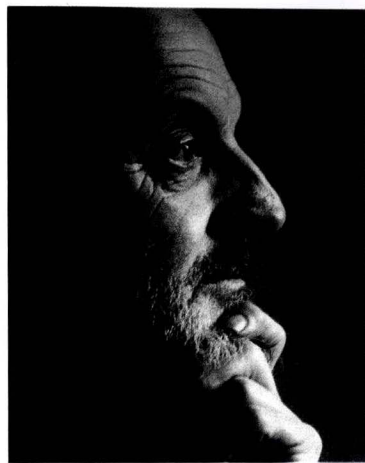
如果说亨利·戴维·梭罗是荒野运动的哲学家, 约翰·缪尔是荒野运动的推广者, 那么安塞尔·亚当斯就是荒野运动的艺术家。尽管领导西岳山社长达38年, 亚当斯几乎没有出于某一具体的环保主义目的而



1940年代



1950年代



1960年代

拍摄。除了利用他的摄影作品为列王峡谷国家公园进行游说活动，以及他1938年出版的非凡著作《内华达山脉：约翰·缪尔觅踪》（2006年再版）等以外，他的影响都是在于提高大众的觉悟而不是作为运动的图解。数百万美国人观赏过亚当斯摄影作品展，拜读过他的著作。可以说缪尔影响了亚当斯，而亚当斯则影响了我们这一代……一种视觉化的缪尔，成了正义之心、敬畏之心关心地球的象征。

1980年，吉米·卡特总统授予安塞尔·亚当斯总统自由勋章——美国市民最高荣誉奖。授奖辞为：

摄影家安塞尔·亚当斯和美国的大自然合而为一，他以坚韧的精神和高超的技巧在他的作品中营造出永恒之美；

他将毕生的精力投入到他的摄影和他所在的大地，高瞻远瞩地致力于保护美国的荒野和风景区。环保主义者被他所展现的自然保护区的美丽所吸引，把他看作典范，而在摄影家眼中，他则是一笔国家财富。正是通过他的远见和毅力，当今美国许多地方才得以流传后世。

亚当斯看待生活总能“高瞻远瞩”。似乎与此相应，他在拍摄时经常选在与拍摄对象有相当距离的地方进行取景，即远景。

安德里亚·G·斯蒂尔曼
2006年11月于纽约

1916—1930 约塞米蒂和西岳山脉

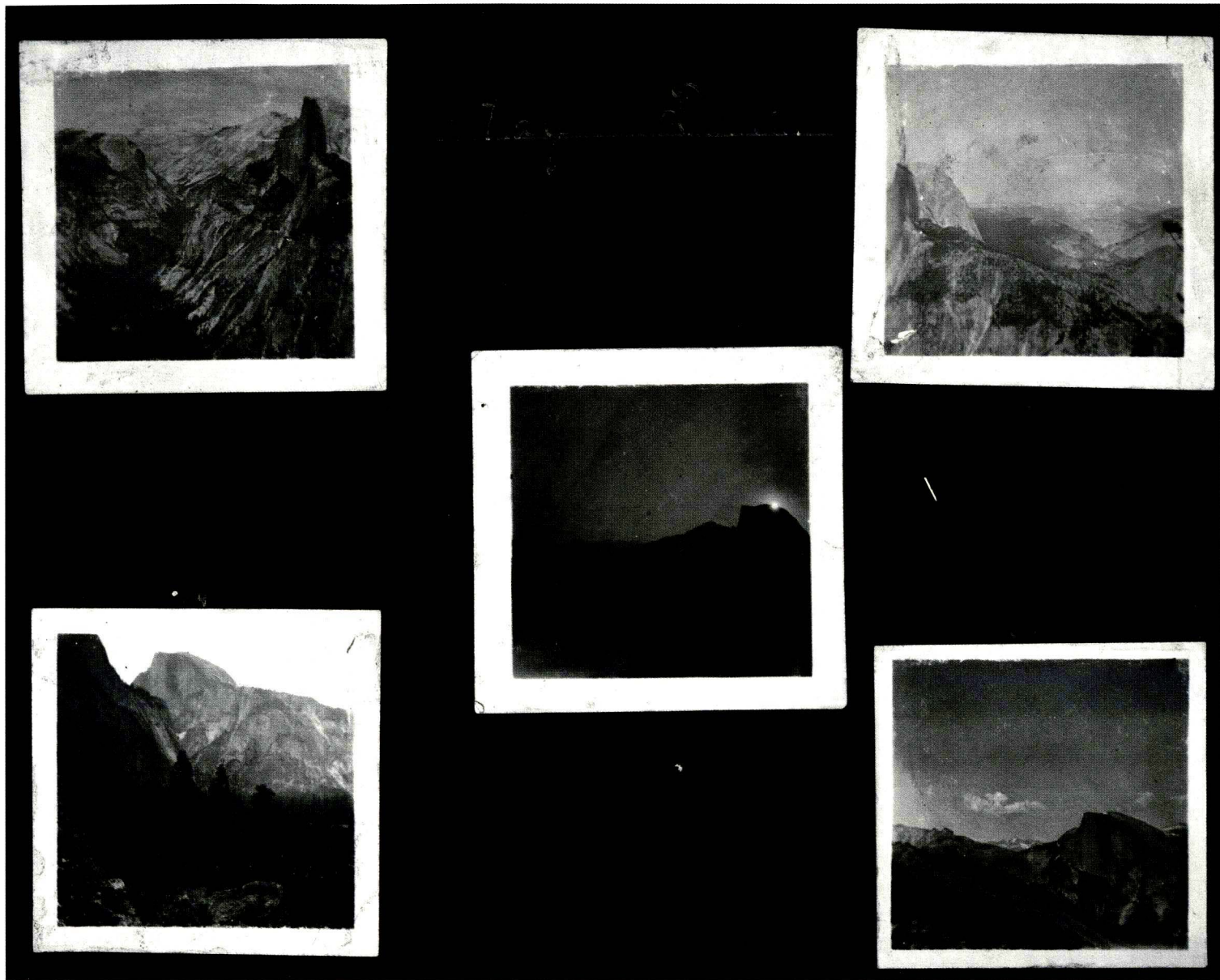


1916年的夏天，亚当斯年仅14岁，他生平第一次游览了约塞米蒂国家公园。凭借他的第一台照相机，亚当斯制作了他所说的“视觉日记”——他所到之处的记录。在回到旧金山市后，他父亲帮他将这些相片粘贴到一本影集中，在黑色的纸上用白色的墨水为其加上标题（见第13–15页）。

此后，亚当斯每年夏天都有一段时间在內华达山脉度过，继续以他的聪明才智探索摄影的美学和技术元素。他在1918年到1927年期间，创作的摄影作品在纯风景纪实与偏艺术表现之间交替，有时更具有令人惊讶的抽象效果。1927年，亚当斯在创作一幅“半圆顶”摄影作品（第35页）之际，第一次能够在按下快门之前想象到他最终希望相片上表现的是什么。后来他称这一过程为“视觉化”。随着他的技术和艺术能力日益精进，亚当斯开始以更成熟的技巧进行拍摄，因此，1928年他在加拿大拍摄的作品气度非凡（第50–52页）。1930年前，亚当斯决定放弃他所计划的钢琴家职业，转而选择了摄影。



童年影集：第一张半圆顶的照片，1916年





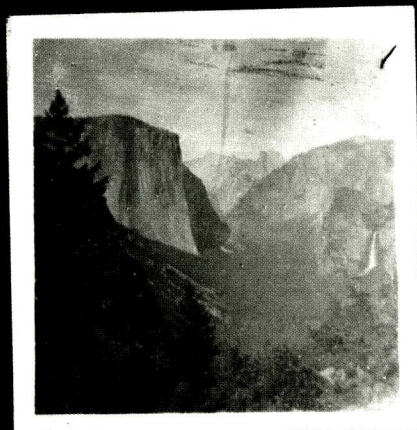
View from Car Hill Road

El Capitan



View from Car Hill Road

El Capitan



View from Inspiration Point

